

# MINOX

## Автономная цифровая фотокамера MINOX DTC 600

Инструкция по эксплуатации



## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Введение</b>	2	<b>Установки</b>	4
<b>Знакомство с камерой</b>	2	- Режим камеры	4
<b>Устройство камеры</b>	2	- Длина видео	4
<b>Подготовка к работе</b>	3	- Разрешение изображения	4
- Объяснение устройства камеры	3	- Режим серийной фотосъемки	4
- Установка элементов питания	3	- Периодичная съемка	4
- Установка карты памяти	3	- Чувствительность датчика движения	4
- Крепление камеры	3	- Температура	5
<b>Режимы SET UP и ON</b>	3	- Печать даты/времени	5
- Режим SET UP	3	- Формат даты/времени	5
- Режим ON	3	<b>Пароль</b>	5
<b>Функции и установки меню</b>	3	- Установка пароля	5
- Съемка вручную	3	- Снятие пароля	5
- Фото	3	<b>Тип батареек</b>	5
- Видео	4	<b>Форматирование карты памяти</b>	5
- Дневной и ночной режимы	4	<b>Информация о камере</b>	5
- Просмотр фото/видео	4	- Сохраненные файлы	5
- Удаление фото и видео	4	- Свободное пространство	5
- Проигрывание видеозаписей	4	- Версия ПО	5
		<b>Подключение камеры к компьютеру</b>	6
		<b>Перенос фото и видео на компьютер</b>	6
		<b>Технические характеристики</b>	6
		<b>Условия гарантии</b>	6

## ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем с приобретением камеры наблюдения MINOX DTC 600.

Камера обладает всеми достоинствами продукции Minox. Она сочетает функциональность и минимальные размеры с высокими оптическими характеристиками. Простая и удобная в обращении, камера прекрасно подходит для цифрового фотографирования и видеосъемки в разных сферах деятельности.

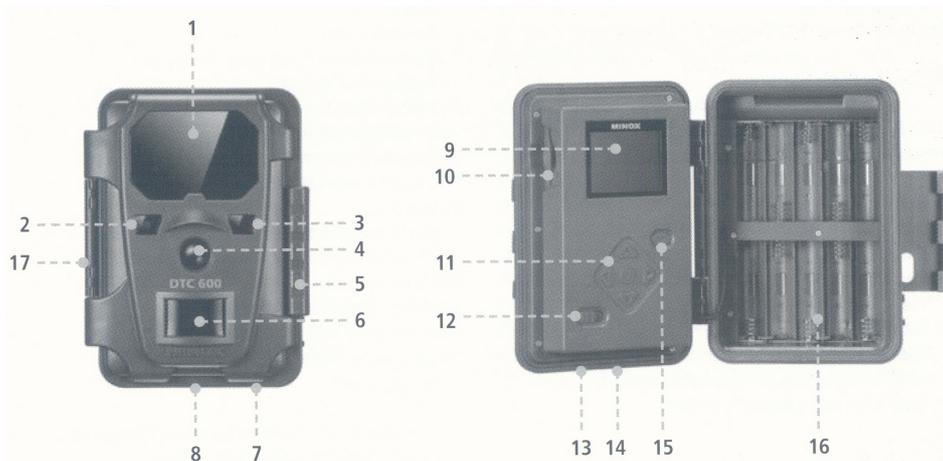
Эта инструкция поможет Вам максимально использовать возможности камеры.

## ЗНАКОМСТВО С КАМЕРОЙ

Пожалуйста, уделите несколько минут прочтению данной инструкции для безопасного и правильного использования Вашей новой камеры.

- разрешение 8 Мп
- встроенный 2" цветной дисплей
- скорость срабатывания затвора менее 1 секунды
- мощная невидимая ИК-подсветка дальностью до 15 м.
- низкое энергопотребление
- серийная съемка до 3 кадров
- видео длиной до 30 секунд
- защита паролем

## УСТРОЙСТВО КАМЕРЫ



1. Инфракрасная подсветка с черным фильтром
2. Сенсор уровня освещенности
3. Светодиод активации голубого цвета
4. Объектив камеры
5. Замок
6. Детектор движения
7. Видеовыход
8. Гнездо крепления на штатив, находится на задней поверхности камеры
9. ЖК дисплей 2"
10. Слот для карты памяти
11. Кнопки управления со стрелками
12. Переключатель режимов
13. Гнездо подключения внешнего питания (7,5V постоянный ток)
14. Порт USB

15. Кнопка меню

16. Батарейный отсек
17. Две скобы для ремня, находятся на задней поверхности

## ПОДГОТОВКА КАМЕРЫ К РАБОТЕ

Чтобы подготовить камеру к работе, сделайте следующее:

1. Положите камеру на плоскую горизонтальную поверхность.
2. Передвиньте замок камеры (5) вверх.
3. Откиньте замок вправо.
4. Откройте камеру влево.

В левой части камеры вы увидите кнопки управления (11, 12, 15), в правой части находится батарейный отсек (16). На внешней стороне камеры слева – слот для карты памяти (10), в верхней части – ЖК-дисплей (9).

В нижней части вы увидите четыре кнопки со стрелками для работы в меню, которые окружают кнопку ОК, подтверждающую выбранную установку (11), а также сверху справа овальную кнопку (15) для дополнительного переключения опций. Внизу слева находится кнопка переключения режимов (12) с тремя позициями, крайняя левая – выключение OFF, средняя – SET UP и крайняя правая – включение ON.

Батарейный отсек (16) расположен в правой части открытой камеры. Установите десять батареек AA 1,5V, соблюдая полярность.

В нижней части камеры находятся гнездо для подключения внешнего питания (13), порт USB (14), видеовыход (7)

Чтобы закрыть камеру, сложите ее, защелкните замок и сдвиньте его вниз.

### Установка батареек

Камера DTC 600 работает от щелочных, литиевых или никелевых (NiMH) AA батареек. Откройте камеру, установите десять AA батареек в батарейный отсек в соответствии с разметкой полярности, указанной на ячейках.

### Проверка уровня заряда батареек

Установите выключатель в среднее положение SETUP. В верхнем левом углу ЖК-экрана уровень заряда будет отображен в виде значка батарейки.

**Совет:** Вы можете продлить срок службы батареек, записывая короткие видеофрагменты.

### Установка карты памяти

Чтобы записывать видео и фото, должна быть установлена карта памяти SD/SDHC. Камера DTC 600 работает с картами емкостью до 32Гб.

### Установка карты памяти

Вставьте карту памяти в слот (10), расположив ее контактами вверх. Убедитесь, что карта не заблокирована.

Установите переключатель (12) в положение SET UP. Если камера подает акустический сигнал, это значит, что карта не установлена, либо установлена неправильно, либо не подходит для камеры. На экране появится красная надпись NO SD CARD.

Если акустического сигнала нет, вы можете приступить к настройке камеры.

### Крепление камеры

#### 1. Крепление камеры на дереве с помощью ремня

На задней поверхности камеры расположены две скобы для ремня. Пропустите ремень через скобы. Закрепите камеру на дереве, затянув ремень пряжкой.

#### 2. Установка камеры на штатив

На задней поверхности камеры есть гнездо крепления на штатив 1/4" (8)

## РЕЖИМЫ SET UP И ON

### 1. Режим SET UP

Установите переключатель (12) в среднее положение SET UP. Теперь вы можете запрограммировать камеру и установить отображение на фото и видео таких данных, как дата, время, температура и т.д.

### 2. Режим ON

Установите переключатель (12) в положение ON. В нем камера автоматически принимает последние установки, сделанные в режиме SET UP.

**Примечание:** Светодиод голубого цвета (3) мигает в течение примерно 10 секунд перед тем, как камера будет готова для работы.

## ФУНКЦИИ И УСТАНОВКИ МЕНЮ

### Ручная съемка

В этом режиме вы можете использовать камеру DTC 600, как обычную цифровую фотокамеру. Как во многих фотокамерах, вы будете наблюдать изображение на ЖК-экране и в нужный момент делать фотоснимки или записывать видео. Выберите в меню установку Live Preview. Нажатием кнопки ОК или кнопки Вправо, вы автоматически выберете режим фотокамеры. Вы можете переключать режимы Camera (фото) и Video (видео) нажатием левой и правой стрелки. Нажмите кнопку MENU для возврата в главное меню.

### Camera (фото)

На дисплее вы увидите следующие значки:

Сверху слева на короткое время появится значок уровня заряда батарейки, сверху справа – значок фотоаппарата, внизу справа – количество кадров (0/00). Для снимков вручную нажимайте кнопку ОК.

## Video (видео)

Если вы хотите переключиться на режим видеосъемки, нажмите кнопку Влево.

*На дисплее вы увидите следующие значки:*

Сверху справа – значок видео, внизу справа – время записи (00:00). Для начала записи нажмите кнопку ОК. Для остановки записи снова нажмите ОК. И снова нажмите ОК для начала новой видеозаписи.

## Дневной и ночной режимы

В камере по умолчанию установлен дневной режим. Фотографии и видео получаются цветными. В установке меню Manual Release и используя кнопки со стрелками Вверх и Вниз, вы можете активировать дневной или ночной режим.

Нажмите кнопку Вниз и выберите Infrared Night Mode (инфракрасный ночной режим). Установки изменятся с Daytime Color Mode (дневной цветной режим) на IR Night Mode (инфракрасный ночной режим) и изображение на ЖК-экране из цветного станет черно-белым. В ночном режиме включаются все инфракрасные диоды. В установках выберите между фото и видео также, как между дневным и ночным режимом. Нажмите ОК, чтобы сохранить изменения. Нажмите MENU для возврата в главное меню.

## Просмотр фото и видео

В меню выберите пункт Playback Photo/Video (просмотр фото/видео) и нажмите кнопку Вправо либо кнопку ОК. В правом нижнем углу экрана указано количество фото/видео записей. Нажимая кнопки Влево и Вправо, вы можете передвигать изображения вперед или назад в хронологическом порядке. Нажмите MENU для возврата в главное меню.

## Удаление фото и видео

В меню выберите пункт Playback Photo/Video (просмотр фото/видео) и нажмите кнопку Вправо либо кнопку ОК. Кнопками Влево/Вправо выберите запись, затем нажмите кнопку Вверх, вы попадете в субменю. Выберите между Delete one (удалить одно изображение) или Delete all (удалить все изображения), подтвердите или отмените удаление. Нажмите MENU для возврата в главное меню.

## Проигрывание видеозаписей

У видеофайлов в левом нижнем углу экрана находится значок «Проиграть» - зеленая стрелка вправо. Нажмите ОК для просмотра видеозаписи. Нажмите ОК еще раз для остановки записи. Для продолжения просмотра снова нажмите ОК. Вы можете проматывать видео вперед или назад, если при проигрывании нажмете стрелку Вправо или Влево. Нажмите MENU для возврата в главное меню.

## УСТАНОВКИ

### Режим камеры

Вы можете настроить камеру DTC 600 так, что она будет делать только фотографии или только видеозаписи. В меню выберите пункт Camera mode. Нажмите ОК для входа в субменю, далее выберите нужный режим (фото/видео) при помощи кнопок Вверх и Вниз, нажмите ОК для установки нужного режима.

### Длина видео

Длина видео отображается, если установлен режим видео. В меню выберите пункт Video length, далее нажимайте кнопки Вниз, Вверх для установки нужной длины. Вы можете выбрать длину от 10 до 30 секунд с шагом 10 секунд. Нажмите ОК для сохранения выбора. Вы автоматически вернетесь в главное меню.

### Разрешение изображения

Разрешение изображения показывается, если установлен режим фото. В пункте меню Photo Resolution нажмите кнопку Вправо для входа в субменю. Здесь вы можете установить разрешение 8, 5 или 3 мегапикселя. Нажмите ОК для сохранения выбранного разрешения. Нажмите MENU для возврата в главное меню.

### Режим серийной фотосъемки

Этот режим отображается в меню, если перед этим был установлен режим фото. Камера может делать от 1 до 3 снимков с коротким интервалом каждый раз, когда срабатывает затвор. В пункте меню Photo Burst нажмите кнопку Вправо для входа в субменю. Нажимая кнопки Вверх или Вниз, выберите нужное количество кадров в серии. Нажмите ОК для сохранения, далее вы автоматически выйдете в главное меню.

### Периодичная съемка

Используя эту функцию, Вы можете установить определенный интервал, через который камера будет записывать движение. Можно установить интервал 5, 10, 20, 30 секунд, 1, 5, 10, 30, 60 минут. В пункте меню Delay Interval нажмите ОК или кнопку Вправо, далее перемещайтесь по субменю клавишами Вверх или Вниз, выберите нужный интервал и нажмите ОК. Нажмите MENU для возврата в главное меню.

### Уровень чувствительности датчика движения

У камеры Minox DTC 600 есть возможность установки чувствительности датчика движения на низком, среднем или высоком уровне. Эта опция полезна для того, чтобы избежать случайных срабатываний камеры из-за движений от ветра ветвей деревьев, травы и т.п.

В пункте меню PIR Sensitivity нажмите кнопку Вправо или ОК и перейдите в субменю. Выберите нужный уровень чувствительности: низкий (Low), средний (Normal) или высокий (High), для подтверждения и возврата в главное меню нажмите ОК.

**Примечание:** Уровень чувствительности датчика движения зависит от внешних факторов, таких как температура окружающей среды вблизи камеры.

Вот несколько рекомендаций по выбору уровня чувствительности:

*Высокий (High)* – в летнее время, либо в то время года, когда температура окружающей среды близка к температуре тела.

*Средний (Normal)* – весной или осенью, либо в то время года, когда температура окружающей среды близка к типичным для этих периодов показателям.

*Низкий (Low)* – зимой, , либо в то время года, когда температура окружающей среды близка к типичным для этого периода показателям.

### **Температура**

Вы можете выбрать показ температуры в градусах Цельсия или Фаренгейта. Для этого зайдите в пункт меню Temperature и установите нужное измерение, нажав кнопку ОК. Затем вы автоматически вернетесь в главное меню.

### **Печать даты/времени**

При включении этой опции на фотографиях и видео печатается дата, время и температура. В пункте меню Date/Time Stamp выберите Yes (печатать данные) или No (не печатать данные) и нажмите ОК. Затем вы автоматически вернетесь в главное меню.

### **Формат даты и времени**

Здесь вы можете выбрать формат, в котором на снимках будет отображаться дата и время. Войдите в пункт Set Date/Time, далее в субменю выберите Date Format, выберите нужный формат даты и установите его, нажав кнопку ОК, то же самое сделайте в пункте Time Format с форматом времени.

В пункте Set Date/Time вы можете установить текущие дату и время. При установке дата и время будут отображены в формате, выбранном в пунктах Date Format и Time Format. В субменю установки даты и времени в активном окошке установите нужные данные, нажимая клавиши Вверх или Вниз, для перехода к следующему окошку нажмите кнопку Вправо, для возврата в предыдущее – кнопку Влево. После окончания настройки нажмите ОК. Нажмите MENU для возврата в главное меню.

**Примечание:** После каждого изменения даты и времени лунный календарь рассчитывается автоматически. Фаза луны отображается на каждом видео или фото.

## **ПАРОЛЬ**

Вы можете установить пароль из 4х цифр, чтобы защитить камеру от воров. Без введения пароля никаких операций с камерой проводить будет нельзя.

Чтобы установить пароль, войдите в пункт Password, в субменю выберите Set Password. Далее в активном окошке установите нужную цифру, используя кнопки Вверх и Вниз, для перехода к следующей цифре нажимайте кнопку Вправо, для возврата к предыдущей – кнопку Влево. Чтобы сохранить пароль, нажмите ОК. Нажмите MENU для возврата в главное меню.

Для снятия пароля выберите пункт Disable Password и нажмите ОК. Вы вернетесь в главное меню автоматически.

## **ТИП БАТАРЕЕК**

Камера DTC 600 – точный прибор, для него рекомендуется использовать высококачественные щелочные, литиевые или NiMH батарейки. В пункте меню Power Type вы можете установить тип батареек, которыми будете пользоваться. Нажмите кнопку ОК или Вправо и в субменю выберите нужный тип при помощи кнопок Вверх и Вниз, чтобы подтвердить выбор, нажмите ОК.

**Примечание:** При использовании литиевых батареек выберите ALKALINE.

## **ФОРМАТИРОВАНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ**

Форматирование карты памяти удаляет с нее все файлы и подготавливает к новому использованию.

В главном меню выберите пункт Forman SD Card, нажмите ОК или кнопку Вправо. В субменю для форматирования выберите Yes, для отказа от форматирования No, подтвердите выбор нажатием кнопки ОК. Далее вы автоматически вернетесь в главное меню.

## **ИНФОРМАЦИЯ О КАМЕРЕ**

В пункте меню Camera Information нажмите ОК либо кнопку Вправо, далее в субменю, перемещаясь по нему кнопками Вверх или Вниз, вы можете выбрать один из трех пунктов, для выбора нажмите ОК

### **Учет файлов (Files Count)**

Здесь показывается количество фотографий напротив иконки «фотоаппарат» и видеозаписей напротив иконки «видеокамера». Для выхода в меню нажмите ОК.

### **Пространство (Storage)**

Здесь показывается занятое и свободное пространство на карте памяти. Для выхода в меню нажмите ОК.

### **Версия ПО (Firmware version)**

Здесь указана текущая версия встроенной программы камеры. Для выхода в меню нажмите ОК.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ К КОМПЬЮТЕРУ

Перед тем, как подключать камеру к компьютеру убедитесь, что она выключена.

Соедините камеру с компьютером при помощи шнура USB, входящего в комплект поставки. Включите камеру, поставив переключатель(12) в положение ON. Компьютер автоматически определит и предложит вам на выбор либо открыть файл либо сохранить файл. Фотографии и видео могут быть просмотрены непосредственно с камеры.

### Перенос файлов на компьютер без подключения камеры

Обязательно убедитесь, что камера выключена, перед тем, как извлечь из слота карту SD, иначе память может быть повреждена. Вытащите карту памяти из слота камеры, поместите ее в карт-ридер, подключенный к компьютеру. Теперь вы можете перенести на него файлы с SD карты.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

CMOS (КМОП) сенсор	5 Мегапикселей
Разрешение изображения	8 Мпикс., 5,1 Мпикс., 3 Мпикс., 1,3 Мпикс.
Скорость срабатывания	менее 1 секунды
Серийная фотосъемка	Программируемая, от 1 до 3 кадров
Разрешение видео	640x480, AVI
Длина видео	Программируемая, от 10 до 30 сек.
Дальность ИК-подсветки	15 метров
Дисплей	цветной 2"
Дневная съемка	цветная
Ночная съемка	черно-белая
Карта памяти	SD/SDHC, максимальная емкость 32 Гб, в комплекте на 2 Гб
Порты подключения	Видеовыход, USB, внешнее питание (7,5V постоянный ток)
Питание	10xAA алкалиновые, литиевые или NiMH батарейки в комплекте
Защита паролем	комбинация из 4х цифр
Габаритные размеры	153x144x66 см
Вес без батареек	365 грамм

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантийный срок – два года с момента продажи.

Компания MINOX гарантирует работу прибора в течение двух лет. При обнаружении заводских дефектов в течение этого срока камера DTC 600 будет отремонтирована или заменена после возвращения ее производителю. Последующие претензии не принимаются и не рассматриваются. Гарантия не распространяется на случаи неправильного использования, в том числе с аксессуарами, изготовленными другими производителями, ремонта, проведенного не в авторизованном сервисном центре MINOX, или если серийный номер камеры невозможно прочесть.

Претензии принимаются при наличии товарного и кассового чека авторизованного дилера MINOX.

Для гарантийного ремонта товар вместе с чеком и описанием неисправности должен быть отослан в сервисный центр MINOX или международное агентство MINOX

MINOX GmbH  
Walter-Zapp-Str. 4  
D-35578 Wetzlar  
tel. +49 (0) 6441 917-0  
fax +49 (0) 6441 917-612  
e-mail [info@minox.com](mailto:info@minox.com)  
[www.minox.com](http://www.minox.com)